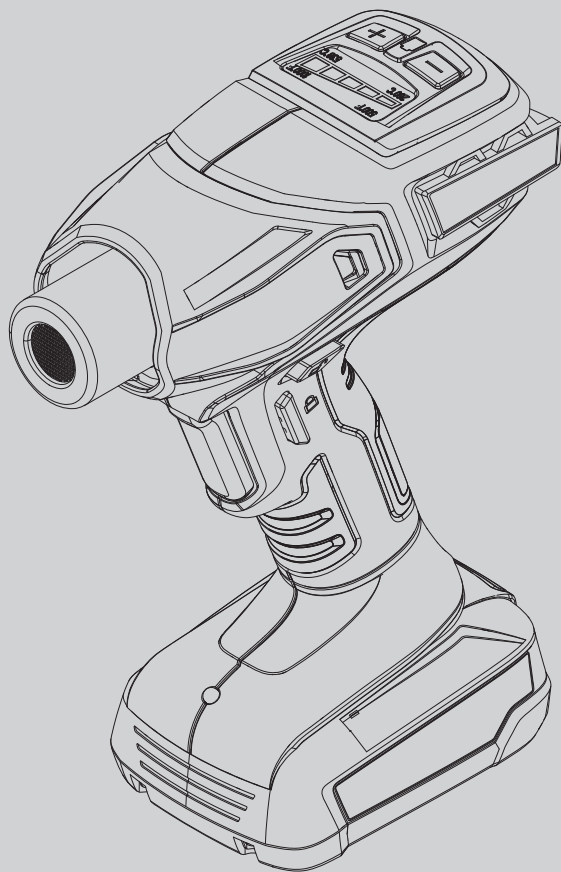


WAGNER



FURNO 550 18V HOT AIR MULTI PURPOSE TOOL

DA SV NO

OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE DRIFTSVEJLEDNING
ÖVERSÄTTNING AV ORIGINAL-DRIFTSINSTRUKTIONEN
OVERSETTING AV DEN ORIGINALE BRUKSANVISNINGEN

DA

.....1 - 12

SV

.....13 - 23

NO

.....24 - 34



..... 38

HJERTELIG TAK FOR DIN TILLID




Vi ønsker dig tillykke med købet af denne mærkevarer fra Wagner og er overbevist om, at du vil blive meget glad for den. Læs betjeningsvejledningen nøje igennem, og læg mærke til sikkerhedsanvisningerne, inden maskinen tages i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning omhyggeligt og vedlæg den produktet, hvis du engang giver det videre.

Vi står gerne til din rådighed vedrørende spørgsmål, ideer og ønsker på det telefonnummer, der er angivet på bagsiden, eller på e-mailadressen spekter@spekter.dk.

Inholdsfortegnelse

1. Forklaring af de anvendte symboler	1
2. Generelle sikkerhedsanvisninger	2
3. Sikkerhedsanvisninger for oplader og batteri	3
4. Anvendelsesområde	5
5. Tekniske data	5
6. Beskrivelse	6
7. Opladning	7
8. Idrifttagning	7
9. Anvendelse	8
10. Anbefalede temperaturindstillinger	9
11. Pauser og arbejdsafslutning	10
12. Rengøring og vedligeholdelse	10
13. Opbevaring	10
14. Tilbehør / Reservedele	10
15. Bortskaffelse	11
16. Vigtig information vedrørende produktansvar!	11

1. Forklaring af de anvendte symboler

	Dette symbol gør opmærksom på en potentiel fare for dig eller apparatet. Under dette symbol finder du vigtige oplysninger om, hvordan du undgår personskader og skader på apparatet.
	Fare for elektrisk stød
	Angiver gode råd ved anvendelsen samt andre særligt nyttige henvisninger.

2. Generelle sikkerhedsanvisninger

Vigtigt!



Læs alle sikkerhedsanvisninger, instruktioner, billeder og tekniske data, som dette elværktøj er forsynet med. Undlader du at overholde de efterfølgende instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. **Opbevar alle sikkerhedsanvisninger og instruktioner til fremtidig brug.** Det i sikkerhedsanvisningerne anvendte ord "elværktøj" refererer til netdrevet elværktøj (med netledning) og til batteridrevet elværktøj (uden netledning).

Denne varmepistol udvikler meget høje temperaturer (helt op til 610 °C). Den skal anvendes med forsigtighed for at forhindre brændbart materiale i at antænde.

- Vær særlig forsigtig, når du arbejder i nærheden af antændeligt materiale. Så vidt det er muligt, skal antændeligt materiale fjernes fra arbejdsområdet.
- Sørg for en sikkerheds skyld for altid at have en spand vand eller en ildslukker i nærheden.
- Hold varmepistolen i konstant bevægelse. Ophold dig ikke på samme sted i for lang tid.
- Ventilationshullerne må ikke blokeres. Når du arbejder, skal afstanden mellem dysen og overfladen være på mindst 5 cm for ikke at overophede udstyret. En overophedet maskine kan ikke repareres.
- Brug ikke apparatet i eksplosiv atmosfære.
- Vær opmærksom på, at varmen eventuelt ledes videre til antændelige materialer, der er udenfor dit synsfelt.
- Sæt altid apparatet på støttefladen, og lad det køle helt af, inden du pakker det væk.
- Rør aldrig ved dysen, mens den endnu er varm.
- Apparatet må ikke være uden opsyn, mens det er tændt.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, når de er under opsyn eller bliver undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.
- Varmluftpistolen og malingen bliver meget varm. Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller, mens du arbejder, for at undgå forbrændinger.
- Ret aldrig den varme luftstrøm mod mennesker eller dyr.
- Benyt ikke varmepistolen som hårtørrer.



ADVARSEL! Når malingen varmes op, kan der opstå sundhedsfarlige gasser og dampe. Brug altid et egnet åndedrætsværn, og sørg for god udluftning på arbejdspladsen.

- Alle typer maling kan indeholde bly. Blyholdig maling må ikke fjernes med en varmluftpistol. Hvis du er i tvivl, få malingen tjekket af en ekspert.
- Kontroller elværktøjet før hver brug. Brug ikke elværktøjet, hvis det er beskadiget. Du


må ikke selv åbne elværktøj, og det må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele.

- Elværktøj må ikke komme i kontakt med regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i et elværktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Fjern altid batteriet, når du er færdig med arbejdet.
- Opbevar varmluftpistolen på et tørt sted uden for børns rækkevidde.
- Hold dit arbejdsområde rent og sørg for god belysning.
- Overanstreng ikke dig selv, navnlig hvis du arbejder på en stige.
- Benyt aldrig varmepistolen til at optø frosne rør i vægge eller i nærheden af brændsel.

3. Sikkerhedsanvisninger for oplader og batteri



Brug kun enheden med BOSCH POWER FOR ALL-kompatible PBA 18V-batterier med mindst 2,5Ah og tilsvarende opladere. Batterispændingen skal matche opladerens batteriopladningsspænding. Oplad ikke batterier, der ikke kan genoplades. I modsat fald er der risiko for brand og eksplosion.

-  **Brug kun opladeren i lukkede rum, og hold den væk fra fugt.** Hvis der trænger vand ind i en oplader, øges risikoen for elektrisk stød.
- **Hold opladeren ren.** Der er risiko for elektrisk stød på grund af forurening.
- **Kontroller inden hver brug oplader, kabel og stik. Brug ikke opladeren, hvis den er beskadiget. Du må ikke selv åbne opladeren, og den må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele.** Beskadigede opladere, kabler og stik øger risikoen for elektrisk stød..
- **Kontroller inden hver brug oplader, kabel og stik. Brug ikke opladeren, hvis den er beskadiget. Du må ikke selv åbne opladeren, og den må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele.** Beskadigede opladere, kabler og stik øger risikoen for elektrisk stød.
- **Oplad kun batterierne med opladere, der er anbefalet af producenten.** Ved en oplader, der er egnet til en bestemt type batteri, er der risiko for brand, hvis den bruges sammen med andre batterier.
- **Batteriet leveres delvist opladet.** For at sikre fuld batteristrøm skal batteriet inden første brug oplades helt i opladeren.
- **Brug kun de medfølgende batterier i elværktøjet.** Brug af andre batterier kan medføre personskade og brandfare.
- **Brug kun batteriet i producentens produkter.** Dette er den eneste måde at beskytte batteriet mod farlig overbelastning.
- **Opbevar batterierne utilgængelige for børn.**
- **Åbn ikke batteriet. Der er risiko for kortslutning.**
- **Hvis batteriet er beskadiget og brugt forkert, kan der også sive dampe ud.** Sørg for frisk luft, og hvis du har symptomer, så søg læge. Dampene kan irritere luftvejene.
- **Hvis batteriet bruges forkert, kan der sive væske ud. Undgå kontakt med denne væske. I tilfælde af utilsigtet kontakt, skyl med vand. Hvis væsken kommer ind i øjnene, skal du desuden søge lægehjælp.** Udsivende batterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrændinger.

- **Brug ikke et beskadiget eller ændret batteri.** Beskadigede eller ændrede batterier kan reagere uforudsigelige og medføre brand, eksplosion eller kvæstelser.
- **Hvis batteriet er defekt, kan væske sive ud og fugte tilstødende genstande. Kontroller de berørte dele.** Rengør dem, eller udskift dem om nødvendigt.
- **Hold det ubrugte batteri væk fra papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte batteriet.** En kortslutning kan resultere i forbrændinger eller brand.
- **Batteriet kan blive beskadiget af skarpe genstande som søm eller skruetrækkere eller af ekstern kraftpåvirkning.** En intern kortslutning kan forekomme, og batteriet kan brænde, ryge, eksplodere eller overophede.
- **Udfør aldrig service på beskadigede batterier.** Al vedligeholdelse af batterier bør kun udføres af producenten eller autoriserede servicecentre.
- **Beskyt batteriet mod varme (f.eks. fra vedvarende sollys), ild, snavs, vand og fugt.** Der er risiko for eksplosion og kortslutning.
- **Brug og opbevar kun batteriet ved en omgivelsestemperatur mellem -20 °C og +50 °C.** Lad ikke batteriet eksempelvis ligge i bilen om sommeren. Ved temperaturer < 0 °C kan der være modelspecifikke effektbegrænsninger.
- **Oplad kun batteriet ved omgivelsestemperaturer mellem 0 °C og +35 °C.** Opladning uden for temperaturområdet kan beskadige batteriet eller øge risikoen for brand.
- **Li-ion-akkuerne er omfattet af kravene, der er fastsat for transport af farligt gods.** Akkuerne kan transporteres af brugeren på offentlig vej uden yderligere pålæg. Ved forsendelse gennem tredjemand (f.eks.: lufttransport eller spedition) skal særlige krav vedr. emballage og mærkning overholdes. Her skal man kontakte en faregodsekspert, før forsendelsesstykket forberedes. Send kun akkuer, hvis huset er ubeskadiget. Tilkøb åbne kontakter, og indpak akkuen på en sådan måde, at den ikke kan bevæge sig i emballagen. Følg venligst også eventuelle, videreførende, nationale forskrifter.

4. Anvendelsesområde



F550 har mange anvendelsesmuligheder:

- Blødgøring af maling, tætningsmasse og vindueskit for lettere at fjerne det
- Blødgøring af lim for at fjerne selvklæbende etiketter og gulvfliser
- Krympning af emballageplastfolie
- Arbejde med krympeslanger
- Hobbyprojekter



Du kan se yderligere oplysninger om flere projekter og videoer med anvisninger på vores hjemmeside www.wagner-group.com/furno.

5. Tekniske data

Technische Daten*	
Varmeydelse:	ca. 300°C - 610°C
Batteri (PBA 18 V, 2,5 Ah):	Li-Ion, 18 V  , 2,5 Ah
Oplader (AL 1810 CV):	
Indgangsspænding	220-240 V , 50-60 Hz
Udgangsspænding	14,4-18 V
Ladestrøm	1000 mA
Beskyttelsesklasse (oplader):	 / II
Opladningstid:	ca. 120 min (80%), 154 min (100%)
Batterilevetid**	ca. 7-20 min.
Vægt:	
Batteri	0,37 kg
I alt	0,88 kg

* Når du bruger PBA 18 V, 2,5 Ah batteri og en AL 1810 CV oplader

** Afhængigt af det valgte temperaturtrin

6. Beskrivelse

- 1) Temperaturkontakt (+/-)
- 2) Batteriindikator
Grønt = Tilstrækkelig
batteriopladning
Orange= Kun mindre
arbejdsopgaver muligt
Orange blinkende = Batteriet
skal oplades

- 3) Temperaturvisning
Niveau 1 = 300°C
Niveau 2 = 370°C
Niveau 3 = 450°C
Niveau 4 = 520°C
Niveau 5 = 610°C

- 4) Aftrækkerlås:
Skal trykkes inden opstart for
at frigive aftrækkerbøjlen

- 5) Aftrækkerbøjle:
Tænder varmluftpistolen
(skal holdes nede)

- 6) Låseknop:
Giver mulighed for
håndfri arbejde. Tryk på
aftrækkerbøjlen for at frigive

- 7) Støtteflade til sikker
opbevaring under håndfri
arbejde og mens apparatet
køler af

8 Oplader*

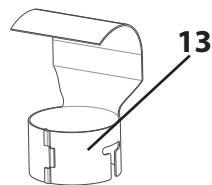
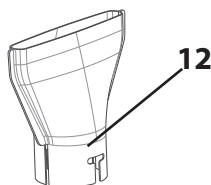
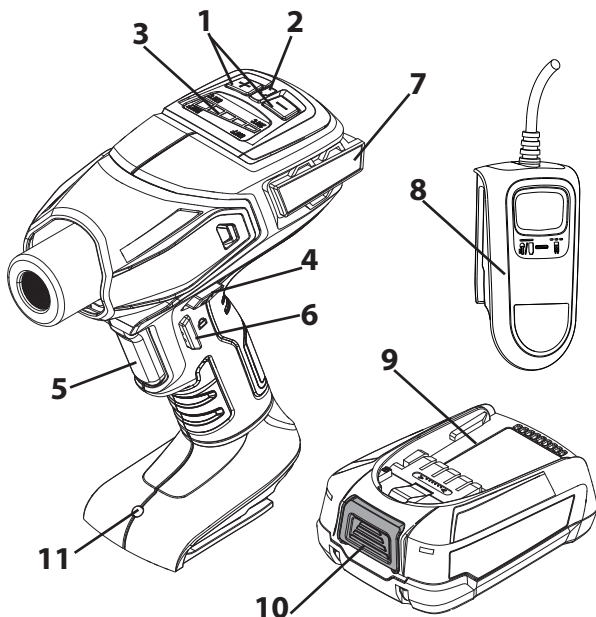
9 Batteri*

10 Batterilås*

11 Arbejdslys

12 Bred reduktionsdyse

13 Reflektordyse

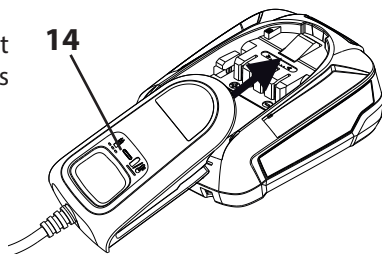


* Ikke inkluderet i leveringen. Et startset med oplader og batteri kan leveres, best. nr. 2448616.

7. Opladning

Før du tilslutter strømforsyningen, skal du sørge for, at netspændingen svarer til specifikationen på opladerens strømmærkat.

1. Sæt opladerens stik i stikkontakten (indikatoren for batteriopladning (14) lyser permanent).
2. Isæt batteriet i opladeren, så begynder indikatoren for batteriopladning (14) at blinke.

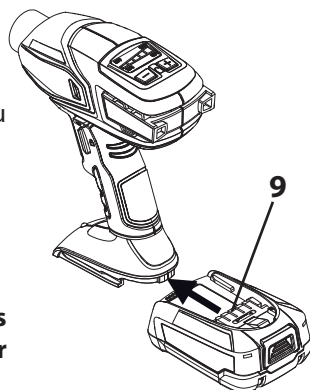


Hvis batteriopladningsindikatoren lyser permanent, når batteriet er isat, er batteriet enten fuldt opladet eller overophedet og skal først afkøles.

3. Når batteriet er fuldt opladet, skal du fjerne batteriet fra opladeren.
4. Tag opladerens stik ud af stikkontakten.

8. Idrifttagning

1. Sæt batteriet i (9).
2. Tryk på temperaturkontakten (1) for at indstille det ønskede temperaturtrin (de anbefalede temperaturindstillinger til de enkelte opgaver finder du i tabellen i kapitel 10).
3. Tryk og hold aftrækkerlåsen (4) nede, og tryk derefter aftrækkerbøjlen (5) ned for at tænde varmluftpistolen. Støjen fra den motordrevne blæser angiver, at varmepistolen er i gang.



Advarsel: Hvis ventilatoren ikke starter, skal du straks slukke for varmluftpistolen. Hvis ventilatoren ikke køler apparatet, brænder varmelegemet sammen.



Hvis du starter pistolen på højeste niveau, går blæseren i gang, men arbejder lidt langsommere, så pistolen kan varme op hurtigere. Efter 30 sekunder vil den igen arbejde hurtigere.



Der kan optræde røg ved første opstart som følge af, at produktionsolieerne afbrændes. Røgen skal forsvinde kort efter start.

4. Hold fortsat aftrækkerbøjlen (5) nede for at arbejde.

9. Anvendelse



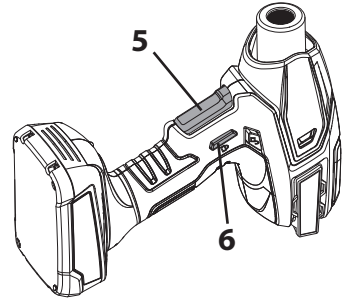
Læs altid sikkerhedsoplysningerne i denne betjeningsvejledning, inden varmpistolen anvendes.

Håndfri betjening

Tryk låseknappen (6), mens du holder aftrækkerbøjlen (5) nede, så aktiverer du kontinuerlig drift.

Placer varmluftspistolen på en jævn overflade.

Tryk kort på aftrækkerbøjlen (3) for at slukke for varmluftspistolen.



Fjernelse af maling



Beskyt altid glas, når der arbejdes i nærheden af vinduer.

Anvend ikke varmpistolen på overflader, der kan blive beskadiget af varme, som f.eks. vinylbeklædte paneler, vinylbeklædt vægbeklædning eller vinylbeklædte vindueskarme.

Varmepistolen blødgør kittet, når der fjernes maling fra vinduesrammer. Sørg for ikke at udhule kittet med skraberen. Kittet vil stivne, når det afkøles. Anvend ikke varmpistolen på isoleret, lamineret vinduesglas som f.eks. termoruder. Når glassets kanter udvides, kan kantforseglingen blive ødelagt.

Varmepistolen opvarmer overfladen og blødgør malingen, hvorefter den let kan skrubes af uden at beskadige overfladen. Nogle malinger kan blive bløde, uden at de danner blærer. Nogle kan blive gummiagtige, og nogle kan kræve højere varme.

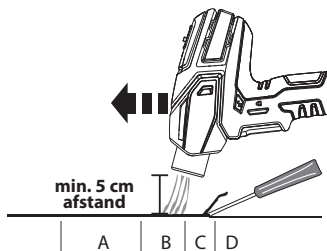
Når der arbejdes med flere lag maling, kan afskrabningsprocessen accelereres, hvis overfladen opvarmes hele vejen igennem lige til træet. Derefter kan alle lagene skrubes af på en gang.

En blød metalbørste kan være det bedste værktøj til vanskelige overflader. Mineralsk maling og lak som f.eks. cementmaling og porcelæn blødgøres ikke med varme. Det har derfor ingen virkning at anvende en varmpistol på sådanne overflader til fjernelse af maling.

Den bedste metode til fjernelse af maling

Bevæg varmpistolen langsomt og jævnt fremad i en vinkel på overfladen, således at dysen vender i bevægelsens retning. På den måde kan du skrabe sikkert uden for den varme luftstrøm, og skraberens samt den skrabadede overflade holdes køligere.

- Varm luft foropvarmer overfladen.
- Malingen blødgøres af den varme luft.
- A + B. Varmen trænger dybt ned i hele området.
- Malingen kan let skrubes af, så snart den er blødgjort, og pistolen flyttes fremad.
- Lad den bearbejdede overflade køle af.



Krympefolie

Vikl objektet ind i en plastfolie, der krymper ved opvarmning. Start med at opvarme folien i sikker afstand, mens du konstant bevæger varmluftpistolen. Bevæg nu varmluftpistolen tættere på folien, indtil folien begynder at krympe og stramme til.

Krympeslange

Bruges ofte for at krympe slangen omkring elektriske forbindelser eller for at blødgøre en plastslange, der skal bøjes på et bestemt sted.

10. Anbefalede temperaturindstillinger

Anvendelse		Trin
Gør-det-selv	Fjernelse af maling	5
	Reparation af væg (ingen huller)	3-4
	Blødgør maling, tætninger, kit, så det lettere kan fjernes	3-5
	Til krympning af plastikfolie eller isolering	3
Have / Husholdning	Fjerne ukrudt	4-5
	Sterilisere pottejord	4
	Sammensvejs presenninger til bede	4-5
	Forsegle tovender	4-5
	Tænde grillen hurtigere (som supplement)	5
	Rengøre grillen	5
	Optø fryseren	4
	Fjerne vinduesmaling	1-3
	Tørre modellermasse	2-3
Fjernelse af klæbemidler	3	
Bil	Aftagning af klistermærker, emblemer og mærkater	3
	Genopfriske f.eks. sorte pyntelister	3
	Påføring og fjernelse af toning af vinduer	3-4
Elektronik	Elektroniske reparationer	1-5
	Krympeslanger til elektriske reparationer	4-5

11. Pauser og arbejdsafslutning



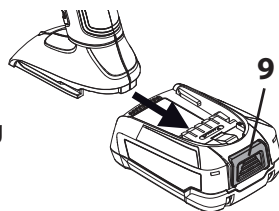
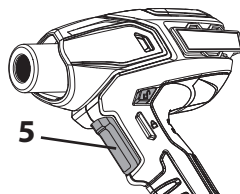
Når batteriet slukkes/fjernes, gemmes den aktuelle temperaturindstilling automatisk til næste gang.

1. Slip aftrækkerbøjlen (5).



Dysen skal altid pege opad. Hvis dysen peger nedad, bliver den varme luft i pistolen, og levetiden kan afkortes. Læg ikke pistolen på siden, det øger afkølingstiden.

2. Placer varmluftpistolen på en jævn overflade.
3. Lad varmluftspistolen køle af.
4. Tryk på batterilåsen (9), og fjern batteriet, når du er færdig med at arbejde.



12. Rengøring og vedligeholdelse

Hold indsugningsåbningerne på huset rene og frie for forhindringer. Rengør regelmæssigt åbningerne med en blød, tør børste. Rengør kun varmpistolen med en mild sæbe og en fugtig klud. Mange husholdningsrengøringsmidler indholder kemikalier, der kan forårsage alvorlige skader på huset.

Anvend ikke petroleum, terpentiner, lak- eller malingsfortynder, væsker til kemisk rensning eller lignende produkter til rengøring af varmpistolen.

Der må **ALDRIG** komme væske ind i værktøjet, og ingen del af værktøjet må dyppes i væske.



Dysen bliver mørk med tiden som følge af den høje varme. Dette er normalt, og det påvirker ikke apparatets ydelse eller levetid.

13. Opbevaring

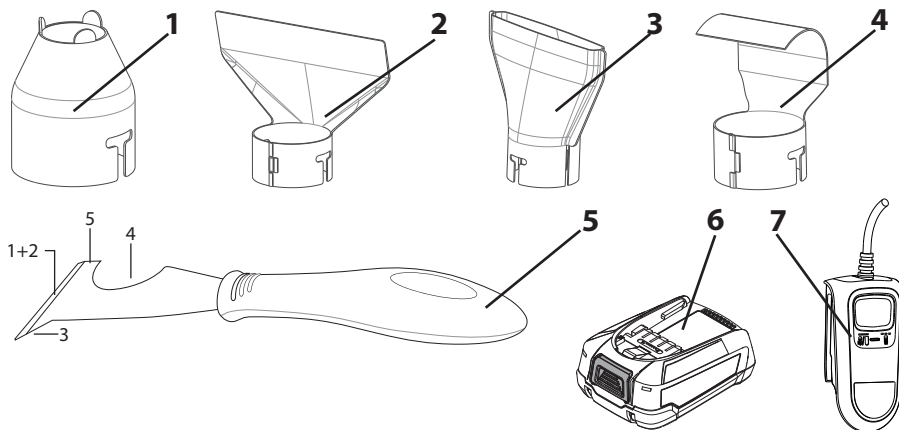


Horkovzdušnou pistoli odložte k uskladnění pouze tehdy, pokud zcela vychladla.

14. Tilbehør / Reservedele

Pos.	Betegnelse	Best.-nr.
1	Reduktionsdyse: Leder en koncentreret varmestrøm til arbejdsfladen. Perfekt til at fjerne maling på svært tilgængelige steder.	2366222
2	Glasbeskyttelsesdyse: Beskytter glas eller andre følsomme overflader mod varme.	2366224
3	Bred reduktionsdyse: Ideel til fjernelse af maling eller fernis fra store, flade overflader som f.eks. fodpaneler, døre, trapper osv. Den skal anvendes sammen med en flad skraber.	2366223

4	Reflektordyse: Ideel til optøning af frosne rør, lodning af rør, bukning af plastik eller varmekrympning af elektriske isoleringsrør.	2366225
5	5-i-1 skrabeværktøj med detaljer: Værktøjet har 5 funktioner. Bladet (1) anvendes til at skrabe maling og sprede masser (2). Spidsen (3) bruges til at fjerne kit/tætninger fra åbne revner. Det buede område (4) bruges til at rengøre rulledeksler. Den flade side (5) kan bruges til at åbne malingsbøtter.	2366227
6	Batteri (Li-Ion, 18V, 2,5 Ah)	2432719
7	Oplader EU (AL 1810 CV)	2432723
	Starter Kit 18V (indeholder pos. 6 og 7)	2448616



15. Bortskaffelse



Efter endt levetid skal enheden, herunder tilbehør og emballage, genanvendes på en miljøvenlig måde. Adskil emballagematerialer efter type, og bortskaf dem som genanvendeligt materiale. Elektronikskrot, genopladelige batterier og almindelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Gør en forskel for miljøet, og aflever derfor udstyret og batteriet på den kommunale genbrugsplads, kontakt vores kundeservice, eller spørg din forhandler.

16. Vigtig information vedrørende produktansvar!

I henhold til en EU-forordning hæfter producenten ved produktfejl kun ubegrænset for sit produkt, når alle dele kommer fra producenten eller er godkendt af denne og apparaterne monteres og anvendes korrekt. Ved anvendelse af fremmed tilbehør og fremmede reservedele kan hæftelsen helt eller delvis bortfalde, hvis anvendelsen af det fremmede tilbehør eller den fremmede reservedel fører til en produktfejl.

EU Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Anvendte harmoniserede normer:

EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 60335-2-29, EN 62133-2, EN IEC 55014-1,

EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233

EU Overensstemmelseserklæringen er vedlagt produktet. Om nødvendigt kan den efterbestilles med bestillingsnummer **2428538**.

3 + 1 års garanti

J. Wagner GmbH, med hovedkontor i D-88677 Markdorf, giver dig ud over den lovpligtig garanti for dette produkt desuden en 36-måneders garanti (apparat-garanti). Garantiperioden forlænges med yderligere 12 måneder, hvis produktet inden for 28 uger efter købet registreres på internettet på <https://go.wagner-group.com/3plus1>.

Garantien omfatter gratis afhjælpning af mangler, der påviseligt skyldes brug af fejlbehæftet materiale ved produktion eller montagefejl samt gratis udskiftning af defekte dele, såfremt der ikke foreligger en garantiudelukkelse.

Dine fra overdragelse af købsgenstanden varende lovbestemte rettigheder vedrørende materielle fejl og mangler begrænses ikke af den garanti. Garantien samt din lovbestemte garanti bortfalder, hvis apparatet åbnes af andre personer end WAGNERs autoriserede servicepersonale.

Vores detaljerede garantibestemmelser kan rekvireres hos vores autoriserede WAGNER-partnere (se webside eller driftsvejledning) eller i tekstform på vores webside:

<https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions>



- Forbehold for ændringer -

HJÄRTLIGT TACK FÖR ERT FÖRTROENDE

Vi gratulerar er till köpet av denna märkesprodukt från Wagner och är övertygade om att den kommer att skänka er stor glädje.




Läs noga igenom bruksanvisningen innan produkten tas i drift och beakta särskilt säkerhetsanvisningarna. Förvara bruksanvisningen omsorgsfullt och bifoga den till produkten om den någon gång överlämnas till någon annan.

Om du har några frågor, förslag eller önskemål står vi gärna till förfogande på det telefonnummer som anges på baksidan av manualen eller e-postadress info@anza.se.

Innehållsförteckning

1. Förklaring av använda symboler.....	13
2. Allmänna säkerhetsanvisningar	14
3. Säkerhetsanvisningar för laddare och batteri	15
4. Användningsområde	16
5. Tekniska data	16
6. Beskrivning.....	17
7. Ladda	18
8. Idrifttagning.....	18
9. Användning	19
10. Rekommenderade temperaturinställningar	20
11. Pauser och avslutat arbete	21
12. Rengöring och underhåll	21
13. Förvaring.....	21
13. Tillbehör / Reservdelar	21
15. Miljöskydd	22
16. Viktiga anvisningar om produktansvaret!	22

1. Förklaring av använda symboler

	Denna symbol varnar för en möjlig fara för dig och apparaten. Under denna symbol finns viktig information om hur man undviker skador på person och apparat.
	Fara för el-stöt
	Anger användningstips och andra speciellt användbara anvisningar.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar

OBS!



Läs alla säkerhetsinstruktioner, anvisningar, illustrationer och tekniska data som gäller det här elverktyget. Om du inte följer nedanstående anvisningar kan det orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. **Bevara alla säkerhetsinstruktioner och anvisningar för framtiden.** Benämningen "elverktyg" som används i säkerhetsinstruktionerna avser nätdrivna elverktyg (med nätsladd) och batteridrivna elverktyg (utan nätsladd).

Varmluftspistolen alstrar extremt höga temperaturer (upp till 610 °C). Den måste användas med försiktighet för att förhindra att antändbart material antänds.

- Var extra försiktig när du arbetar i närheten av brännbara material. Avlägsna om möjligt brännbara material från arbetsområdet.
- Se till att det alltid finns en hink med vatten eller en brandsläckare till hands för säkerhets skull.
- Håll varmluftspistolen konstant i rörelse. Uppehåll dig inte för länge på samma ställe.
- Blockera inte ventilationsöppningarna och håll ett avstånd på minst 5 cm mellan munstycket och ytan för att inte överhätta aggregatet. Ett aggregat som har överhettats går inte att reparera.
- Använd inte utrustningen i explosionsfarliga atmosfärer.
- Tänk på att värmen kan ledas vidare till brännbara material som finns utanför ditt synfält.
- Lägg alltid ned utrustningen på stödytan och låt den svalna av fullständigt innan du ställer undan den.
- Vidrör aldrig munstycket när det är varmt.
- Lämna inte utrustningen utan uppsikt när det är inkopplat.
- Denna utrustning kan användas av barn fr.o.m. 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, förutsatt att de står under uppsikt eller har instruerats om hur utrustningen används på ett säkert sätt och förstår vilka risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med utrustningen. Barn får inte rengöra eller underhålla utrustningen utan uppsikt.
- Värmepistolen och färgen blir mycket heta. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon vid arbetet för att undvika brännskador.
- Rikta inte den heta luftströmmen mot människor eller djur.
- Använd inte varmluftspistolen som hårtork.



OBS! När färgen värms upp kan hälsovådliga gaser och ångor bildas. Använd alltid ett lämpligt andningsskydd och sörgj för god ventilation av arbetsplatsen.

- Gamla färglager kan innehålla bly. Blyhaltiga färger får inte avlägsnas med värmepistol. Låt en expert kontrollera färgen om du är tveksam.
- Kontrollera utrustningen före varje användning. Använd inte elverktyg med skador. Öppna inte elverktyget själv. Det får endast repareras av fackpersonal med originalreservdelar.

- Håll elverktygen skyddade mot regn och väta. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Ta alltid ur batteriet när du har avslutat arbetet.
- Förvara värmepistolen i ett torrt utrymme utom räckhåll för barn.
- Håll din arbetsplats ren och se till att belysningen alltid är tillräcklig.
- Ta inte på dig mer än du klarar av, speciellt vid arbete på stegar.
- Får ej användas för att tina frusna rör som befinner sig i väggar eller nära brännbara föremål.

3. Säkerhetsanvisningar för laddare och batteri



Använd endast utrustningen med BOSCH Power för alla kompatibla PBA 18 V-batterier med minst 2,5 Ah och motsvarande laddare. Batterispänningen ska motsvara laddarens batteriladdningsspänning. Använd inte icke-uppladdningsbara batterier. Annars finns risk för brand och explosion.

-  **Använd endast laddaren i slutna utrymmen och håll den borta från fukt.** Om vatten tränger in i laddaren ökar risken för elektriska stötar.
- **Håll laddaren ren.** Det finns risk för elektriska stötar på grund av föroreningar.
- **Kontrollera laddare, kabel och kontakt före varje användning. Använd inte laddaren om du upptäcker skador. Öppna inte laddaren själv. Den får endast repareras av fackpersonal med originalreservdelar.** Skadade laddare, kablar och kontakter ökar risken för elektriska stötar.
- **Använd inte laddaren på ett lättantändligt underlag (t.ex. papper och textilier) eller i en brandfarlig miljö.** Det finns risk för brand på grund av att laddaren värms upp under laddning.
- **Ladda endast batterierna med laddare som rekommenderas av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en viss typ av batteri kan orsaka brandrisk när den används med andra batterier.
- **Batteriet levereras delvis laddat.** För att säkerställa full batterikapacitet, ladda batteriet helt i laddaren före första användning.
- **Använd endast avsedda batterier i elverktygen.** Användning av andra batterier kan leda till personskador och brandrisk.
- **Använd endast batteriet i tillverkarens produkter.** Detta är det enda sättet att skydda batteriet från farlig överbelastning.
- **Förvara batterierna utom räckhåll för barn.**
- **Öppna inte batteriet. Det finns risk för kortslutning.**
- **Om batteriet är skadat och används felaktigt kan det avge ångor.** Tillför frisk luft och kontakta läkare vid besvär. Ångorna kan irritera luftvägarna.
- **Vid felaktig användning kan vätska läcka ur batteriet. Undvik kontakt med den. Skölj med vatten vid kortvarig kontakt. Sök läkarvård om vätskan kommer in i ögonen.** Läckande batterivätska kan orsaka hudirritation eller brännskador.
- **Använd inte ett skadat eller förändrat batteri.** Skadade eller förändrade batterier kan bete sig oförutsägbart och medföra brand, explosion eller risk för personskador.
- **Om batteriet är felaktigt kan vätska läcka ut och nå intilliggande föremål. Kontrollera**

de berörda delarna. Rengör dem eller byt ut dem om det behövs.

- **Håll oanvända batterier borta från pappersklämmor, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan kortsluta kontakterna.** Kortslutning mellan batterikontakterna kan leda till brännskador eller brand.
- **Batteriet kan skadas av vassa föremål som spikar eller skruvmejslar eller av yttre påkänning.** Det kan medföra inre kortslutning, och batteriet kan brinna, ryka, explodera eller överhettas.
- **Skadade batterier får aldrig underhållas.** Allt underhåll av batterier bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade servicecenter.
- **Skydda batteriet från värme, t.ex. från permanent solljus, eld, smuts, vatten och fukt.** Det finns risk för explosion och kortslutning.
- **Använd och förvara endast batteriet vid en omgivningstemperatur mellan -20 °C och +50 °C.** Lämna t.ex. inte batteriet i bilen på sommaren. Vid temperaturer under 0 °C kan det förekomma enhetsspecifika kapacitetsbegränsningar.
- **Ladda batteriet endast vid omgivningstemperaturer mellan 0 °C och +35 °C.** Laddning utanför temperaturområdet kan skada batteriet eller öka risken för brand.
- **Lithiumjon-batterier ska uppfylla kraven i trafikförordningarna.** Användaren kan utan ytterligare förpliktelser transportera batterierna på allmän väg. Vid transport genom tredje person (t. ex. flygfrakt eller spedition) ska speciella villkor för förpackning och märkning beaktas. I detta fall en expert för farligt gods konsulteras vid förberedelse av transport. Batterier får försändas endast om höljet är oskadat. Tejpa öppna kontakter och förpacka batteriet så att det inte kan röras i förpackningen. Beakta även tillämpliga nationella föreskrifter.

4. Användningsområde

F550 kan användas för många olika uppgifter:

- Mjuka upp färg, fogmassa och fönsterkitt så att de lättare kan avlägsnas
- Mjuka upp lim så att dekalerna och golvklinkers kan tas bort
- Krympa plastfolier för förpackning
- För arbete med krympslangar
- För hobbyarbeten



För mer information om flera projekt och "Gör så här"-filmer är du välkommen att besöka vår webbsida www.wagner-group.com/furno.

5. Tekniska data

Tekniska data *	
Värmeeffekt:	ca. 300°C - 610°C
Batteri (PBA 18 V, 2,5 Ah):	Li-Ion, 18 V $\overline{=}$, 2,5 Ah
Laddare (AL 1810 CV):	
Ingångsspänning	220-240 V, 50-60 Hz
Utgångsspänning	14,4-18 V
Laddningsström	1000 mA

Tekniska data *

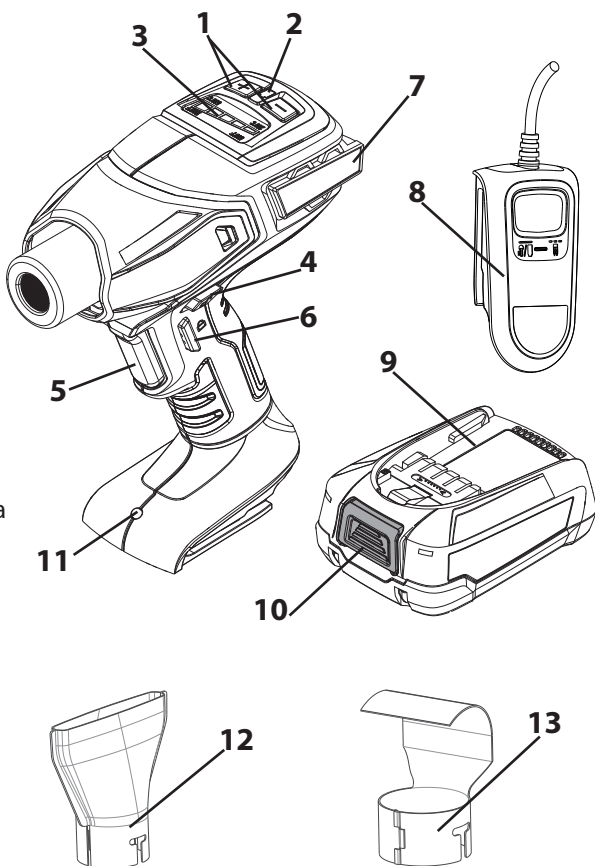
Skyddsklass (Laddare):	□ / II
Laddningstid:	ca. 120 min (80%), 154 min (100%)
Batteritid**	ca. 7-20 min.
Vikt	
Batteri	0,37 kg
Totalt	0,88 kg

* Vid användning av PBA-batteri 18 V, 2,5 Ah och laddare AL 1810 CV

** Beroende på valt temperatursteg

6. Beskrivning

- 1) Temperaturväljare (+/-)
- 2) Batteriindikator
Grön = Tillräcklig batteriladdning
Orange = Endast mindre arbeten är möjliga
Blinkande orange = Batteriet måste laddas
- 3) Temperaturvisning
Nivå 1 = 300°C
Nivå 2 = 370°C
Nivå 3 = 450°C
Nivå 4 = 520°C
Nivå 5 = 610°C
- 4) Avtryckarspärrens tryckknapp
Innan utrustningen kan starta måste spärren först tryckas in för att låsa upp avtryckaren
- 5) Avtryckare
Startar värmepistolen (måste hållas intryckt)
- 6) Låsknapp
Medger arbete med fria händer. Tryck för att lossa avtryckaren
- 7) Stödyta för säker förvaring vid frihandsarbete och vid avsvälning
- 8) Laddare*
- 9) Batteri*
- 10) Batterilås*
- 11) Arbetsbelysning



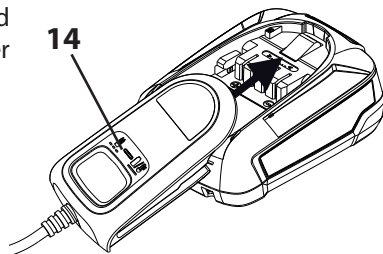
- 12 Brett koncentrerande munstycke 13 Reflektor munstycke
munstycke

* Ingår inte i leveransen. Ett startpaket med laddare och batteri finns med beställningsnummer 2448616.

7. Ladda

Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på laddarens typskylt innan du ansluter laddaren till elnätet.

1. Sätt i laddarens stickkontakt i nätuttaget, varvid batteriladdningsindikatorn (14) lyser med fast sken.
2. Sätt i batteriet i laddaren, batteriladdningsindikatorn (14) börjar blinka.



Om batteriladdningsindikatorn lyser med fast sken när batteriet sätts i är batteriet antingen fulladdat eller överhettat och måste först svalna.

3. Ta ut batteriet ur laddaren när det är fulladdat.
4. Dra ut laddarens stickkontakt ur nätuttaget.

8. Idrifttagning

1. Sätt i batteriet (9).
2. Tryck på temperaturväljaren (1) för att ställa in önskat temperatursteg (rekommenderade temperaturinställningar för olika användningsområden hittar du i tabellen i avsnitt 10).
3. Håll avtryckarspärren (4) intryckt och tryck sedan på avtryckaren (5) för att starta värmepistolen. Ljudet från den motordrivna fläkten indikerar att varmluftspistolen är igång.

Obs! Stäng omedelbar av värmepistolen om fläkten inte startar (läge 0). Utan fläktskylning bränns värmeelementet sönder.



Om du startar pistolen på det högsta steget går fläkten först litet långsammare, så att pistolen värms upp snabbare. Efter 30 sekunder återgår fläkten till normal hastighet.



Rök kan bildas under första uppstarten på grund av att tillverkningsolja bränns. Röken ska försvinna kort efter den första uppstarten.

4. Fortsätt att håll avtryckaren (5) intryckt under arbetet.

9. Användning



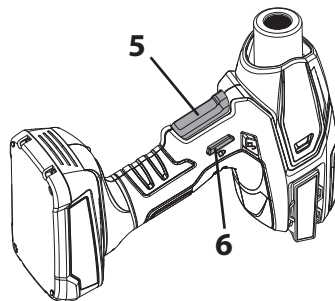
Läs alltid säkerhetsinformationen i den här manualen innan du använder varmluftspistolen.

Handsfree användning

Tryck på låsknappen (6) medan du håller avtryckaren (5) intryckt för att aktivera kontinuerlig drift.

Lägg värmepistol på en plan yta.

Tryck kort på avtryckaren (3) för att stänga av värmepistolen igen.



Ta bort färg



Skydda alltid glaset vid arbete i närheten av fönster. Använd inte varmluftspistolen på ytor som kan skadas av värme, till exempel vinylbelagda paneler, vinylbelagd fasadklädsel eller vinylbelagda fönsterkarmar.

Vid borttagning av färg från fönsterkarmar blir kittet mjukt av värmen. Var försiktig så att inte kittet tas bort av skrapan. Kittet stelnar igen när det svalnar. Använd inte varmluftspistolen på isolerglasfönster som exempelvis Thermopane. Glaskantens expansion kan göra att kanttätningen brister.

Varmluftspistolen värmer upp ytan och gör att färgen blir mjuk så att den är lätt att skrapa av utan att skada ytan. En del färger blir mjuka även om det inte bildas bubblor, en del blir gummiaktiga och en del kräver högre värme.

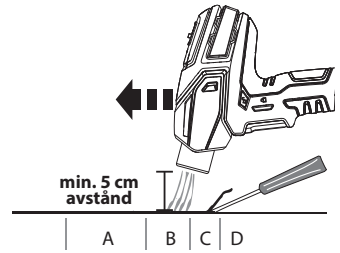
När man arbetar med flera lager färg går det snabbare att skrapa av färgen om hela lagret av ytan värms upp, helt in till träet. Därefter kan alla lager skrapas av på en gång.

En mjuk borste kan vara det bästa verktyget att använda för mycket besvärliga ytor. Mineralfärger och ytbehandlingar, till exempel cementfärg och porslin, blir inte mjuka av värme så det fungerar inte att använda ett uppvärmningsverktyg för borttagning av sådan färg.

Den bästa metoden för färgborttagning

För varmluftspistolen sakta och stabilt framåt med en vinkel mot ytan. Peka munstycket i rörelseriktningen. Därmed kan du skrapa säkert utanför varmluftsströmmen och hålla skrapan och den skrapade ytan avsvälvad.

- A. Varm lyft förvärmer ytan.
- B. Färgen blir mjuk av varm luft.
- A + B. Djupgående penetrering av värme över hela ytan.
- C. Färgen kan enkelt skrapas av så snart den har blivit mjuk och varmluftspistolen rörs framåt.
- D. Låt den avskrapade ytan svalna.



Krympfolie

Linda in föremålet i en värmekrympbar plastfolie. Börja värma folien på ett säkert avstånd och håll värmepistolen i rörelse hela tiden. Flytta värmepistolen närmare folien tills den börjar krympa och sträcks.

Krympslang

Används ofta för att krympa slangen runt elektriska anslutningar eller för att mjuka upp en plastslang som ska böjas på ett visst ställe.

10. Rekommenderade temperaturinställningar

Användning		Steg
GDS	Ta bort färg	5
	Väggreparation (små hål)	3-4
	Mjukar upp färg, tätning och kitt för att underlätta borttagning	3-5
	Krymper plastfilm för omslag eller väderskydd	3
Trädgård / hushåll	Ogräsborttagning	4-5
	Sterilisering av blomjord	4
	Svetsning av presenningar för trädgårdsland	4-5
	Försegling av repändar	4-5
	Tända grillen snabbare (hjälpmedel)	5
	Rengöra grillen	5
	Avfropa frysen	4
	Borttagning av fönsterfärg	1-3
	Torka modellera	2-3
	Ta bort lim	3
Bil	Ta bort klistermärken, emblem och dekaler	3
	Uppfräschning av biltrim som t.ex. svarta prydnadslister	3
	Applicera och ta bort toning från fönster	3-4
Elektronik	Elektroniska reparationer	1-5
	Krympslangar för elektriska reparationer	4-5

11. Pauser och avslutat arbete



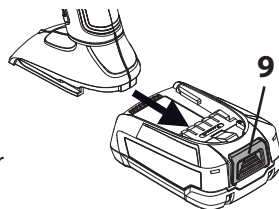
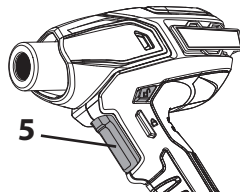
När batteriet stängs av eller tas bort sparas den aktuella temperaturinställningen automatiskt till nästa användning.

1. Släpp avtryckaren (5).



Munstycket ska alltid vara vänt uppåt. Om munstycket är vänt nedåt stannar den varma luften kvar i pistolen, vilket kan förkorta livslängden. Lägg inte en varm pistol på sidan eftersom det då tar längre tid innan den kallnar.

2. Lägg värmepistol på en plan yta.
3. Låt värmepistolen svalna.
4. Tryck på batterilåset (9) och ta bort batteriet när du är klar med arbetet.



12. Rengöring och underhåll

Håll insugningsöppningarna på höljet rena och fria från hinder. Använd en mjuk, torr borste för att regelbundet rengöra öppningarna. Använd endast mild såplösning och en fuktig trasa för att rengöra varmluftspistolen. Många hushållsrengöringsmedel innehåller kemikalier som kan skada höljet allvarligt.

Använd inte bensin, terpentin, lack- eller färgthinner, kemtvättmedel eller liknande produkter vid rengöring av varmluftspistolen.

Låt **ALDRIG** någon vätska komma in i verktyget och sänk inte ner någon del av verktyget i vätska.



Munstycket blir mörkt med tiden på grund av den höga temperaturen. Detta är normalt och påverkar inte enhetens funktion eller livslängd.

13. Förvaring

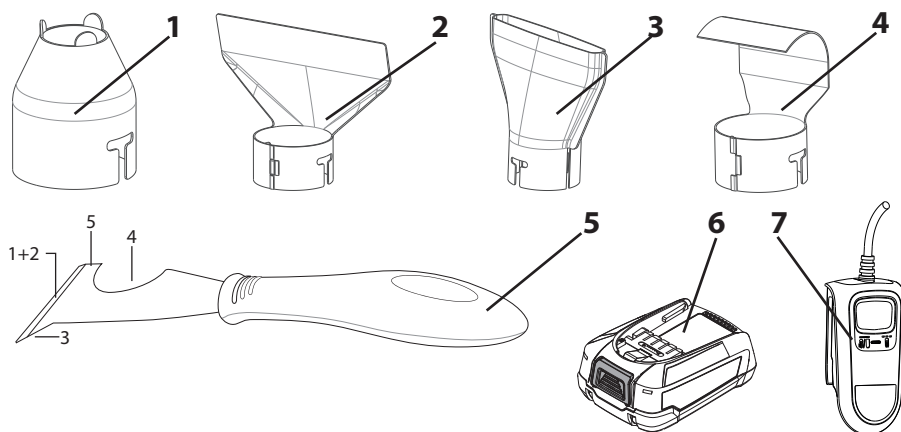


Packa inte in värmepistolen förrän den är helt avsvälnad.

13. Tillbehör / Reservdelar

Pos.	Benämning	Best.nr
1	Koncentrerande munstycke: Riktat det koncentrerade värmeflödet mot arbetsytan. Perfekt för färgborttagning på svåråtkomliga ställen.	2366222
2	Glasskyddsmunstycke: Skyddar glas eller andra känsliga ytor från värme.	2366224

3	Brett koncentrerande munstycke: Perfekt för borttagning av färg eller lack från stora, släta ytor, till exempel golvlister, dörrar, trappor, etc. Det ska användas tillsammans med en plan skrapa.	2366223
4	Reflektor munstycke: Perfekt för upptining av frusna rörledningar, lödning av rör, böjning av plast eller värmekrympning av elisoleringsrör.	2366225
5	5-i-1 detaljerat skrapverktyg: Detta verktyg har fem funktioner. Bladet används för att (1) skrapa bort färg och (2) sprida ut massa. Hålljärnet (3) används för att ta bort kitt/tätning från öppna sprickor. Det böjda området (4) används för att rengöra valsåpor. Den plana sidan (5) kan användas för att öppna färgburkar.	2366227
6	Batteri (Li-Ion, 18 V, 2,5 Ah)	2432719
7	Laddare EU (AL 1810 CV)	2432723
	Startpaket 18V (innehåller pos. 6 och 7)	2448616



15. Miljöskydd



Maskinen samt tillbehör och förpackning ska lämnas in för återvinning. Sortera förpackningsmaterialen efter typ och lämna dem till återvinning. Gamla utrustningar och batterier får inte slängas i hushållsavfallet. Bidra till miljöskyddet och ta därför utrustningen och batteriet till en lokal återvinningscentral, kontakta vår kundtjänst eller fråga fackhandlaren.

16. Viktiga anvisningar om produktansvaret!

Enligt ett EU-direktiv ansvarar tillverkaren endast för sin produkt vid produktfel om alla delarna kommer från tillverkaren eller om dessa har godkänts av tillverkaren och monterats korrekt och används korrekt på maskinen. Vid användning av tillbehör eller reservdelar från annan tillverkare kan ansvaret bortfalla helt eller delvis, om användningen av tillbehör eller reservdelar från annan tillverkare orsakar fel på produkten.

EU Konformitetsförklaring

Vi intygar och ansvarar för, att denna produkt överensstämmer med följande norm och dokument:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Använta harmoniserade normer:

EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 60335-2-29, EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233

EU-konformitetsförklaringen medföljer produkten. Den kan vid behov beställas genom ordernummer **2428538**.

3 + 1 års garanti

Utöver den lagstadgade garantin för denna produkt ger J. Wagner GmbH, med säte i D-88677 Markdorf, dig en garanti (utrustningsgaranti) för en period på 36 månader. Garantitiden förlängs med ytterligare 12 månader om produkten registreras inom 28 dagar från inköpsdatum på <https://go.wagner-group.com/3plus1>.

Garantin omfattar kostnadsfritt avhjälpande av defekter som bevisligen beror på användning av ett material som inte är felfritt vid tillverkningen av produkten eller på monteringsfel i produkten, samt kostnadsfritt utbyte av defekta delar, förutsatt att det inte finns någon garantifriskrivning.

De lagstadgade reklamationsrättigheter som du som köpare för det avsedda ändamålet är berättigad till från och med överlåtelsen av den köpta varan, begränsas inte av garantin. Garantin och din lagstadgade reklamationsrättighet upphör att gälla om utrustningen har öppnats av andra personer än auktoriserad WAGNER- servicepersonal.

Detaljerade garantivillkor kan du få på begäran hos våra auktoriserade WAGNER-partners (se webbplats eller bruksanvisningar) eller i textform på vår webbplats:

<https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions>



- Med reservation för ändringar -

VI TAKKER FOR TILLITEN




Vi gratulerer med kjøpet av dette merkeproduktet fra Wagner og vi er overbevist om at det vil gi deg mye glede.

Les hele bruksanvisningen nøye før du tar i bruk apparatet følg sikkerhetsmerknadene. Ta godt vare på bruksanvisningen og la den følge med produktet dersom dette skal leveres videre til andre. Vi står gjerne til tjeneste for spørsmål, oppfordringer og ønsker på telefonnummeret som er angitt på siste side eller med e-post-adressen kunderservice.ohc@orkla.no.

Innhold

1. Forklaring for anvendte symboler	24
2. Generelle sikkerhetsanvisninger.....	25
3. Sikkerhetsinstruksjoner for lader og batteri	26
4. Anvendelsesområde	27
5. Tekniske data	27
6. Beskrivelse	28
7. Lading	29
8. Idriftsetting.....	29
9. Bruk.....	30
10. Anbefalte temperaturinnstillinger.....	31
11. Pauser og arbeidsslutt	32
12. Rengjøring og vedlikehold	32
13. Lagring	32
14. Tilbehør / Reservedeler	32
15. Miljøvern.....	33
16. Viktig merknad om produktansvar!.....	33

1. Forklaring for anvendte symboler

	Dette symbolet henviser til en potensiell fare for deg hhv. for apparatet. Under dette symbolet finner du viktige informasjonen om hvordan du kan unngå personskader og skader på apparatet.
	Fare for elektrisk støt
	Angir brukstips og andre spesielt nyttige merknader.

2. Generelle sikkerhetsanvisninger

Merk!



Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og tekniske data som følger med det elektriske verktøyet. Dersom etterfølgende anvisninger ikke overholdes, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller store personskader. **Oppbevar alle sikkerhetsanvisninger og bruksanvisninger for fremtidig bruk.** Det anvendte begrepet "elektrisk verktøy" i sikkerhetsanvisningene dekker både elektriske verktøy tilkoblet strømmettet (med strømkabel) og elektriske verktøy drevet av oppladbare batterier (uten strømkabel).

Denne varmepistolen produserer ekstremt høye temperaturer (opp til 360 °C). Den må brukes med forsiktighet for å hindre at brennbare materialer antennes.

- Vær ekstra forsiktig ved arbeid i nærheten av brennbare materialer. Fjern brennbare materialer fra arbeidsområdet, om mulig.
- Ha alltid en bøtte med vann eller et brannslukningsapparat tilgjengelig for sikkerhets skyld.
- Hold varmepistolen i konstant bevegelse. Ikke blås for lenge på samme sted.
- Ikke blokker lufteslissen og hold minst 5 cm avstand mellom dysen og overflaten under arbeidet slik at apparatet ikke overopphetes. Et overopphetet apparat kan ikke lenger repareres.
- Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlige atmosfærer.
- Merk at varmen eventuelt også føres videre til brennbare materialer som befinner seg utenfor synsfeltet ditt.
- Legg alltid apparatet ned på støtteflaten og la det avkjøles fullstendig før du setter det bort til oppbevaring.
- Berør aldri dysene så lenge de fremdeles er varme.
- Ikke la apparatet stå uten tilsyn når det er slått på.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og over, samt av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og ev. farer som kan oppstå i den forbindelse. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Varmluftpistolen og malingen blir svært varme. Bruk vernehansker og vernebriller når du arbeider for å unngå forbrenninger.
- Rett aldri den varme luftstrømmen mot mennesker eller dyr.
- Ikke bruk varmepistolen som hårtørker.



ADVARSEL! Når maling varmes opp, kan det oppstå helseskadelige gasser og damper. Bruk alltid egnet åndedrettsvern og sørg for god ventilasjon av arbeidsplassen.

- Gamle malingslag kan inneholde bly. Blyholdig maling må ikke fjernes med en varmluftpistol. Hvis du er i tvil, må du la en ekspert sjekke malingen.
- Kontroller elektroverktøyet før hver bruk. Ikke bruk el-verktøyet hvis det er skadet. Ikke åpne el-verktøyet selv, få kun kvalifiserte fagfolk til å reparere el-verktøyet. Det må kun


brukes originale reservedeler.

- Hold elektriske verktøy unna regn og fuktighet. Inntegning av vann i et elektrisk verktøy øker risikoen for elektrisk støt.
- Fjern alltid batteriet når du er ferdig med arbeidet.
- Oppbevar varmluftpistolen på et tørt sted utenfor barns rekkevidde.
- Hold arbeidsområdet rent og godt belyst.
- Ikke overanstreng deg, særlig ved arbeid på stiger.
- Bruk aldri for å tine opp frosne rør som er plassert inne i vegger eller nær brennbare materialer.

3. Sikkerhetsinstruksjoner for lader og batteri



Bruk kun enheten med BOSCH Power for alle compatible PBA 18V-batterier med minst 2,5 Ah og tilsvarende ladere. Batterispenningen må samsvare med laderens batteriladespenning. Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier. Det kan medføre fare for brann og eksplosjon.

-  **Bruk laderen kun i lukkede rom og hold den unna fuktighet.** Hvis det trenger vann inn i et elektrisk verktøy, øker risikoen for elektrisk støt.
- **Hold laderen ren.** Det er fare for elektrisk støt på grunn av forurensning.
- **Kontroller lader, ledning og støpsel før hver bruk. Ikke bruk laderen hvis det er skadet. Ikke åpne laderen selv, få kun kvalifiserte fagfolk til å reparere den. Det må kun brukes originale reservedeler.** Skadde ladere, kabler og støpsler øker risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke bruk laderen på et brannfarlig underlag (f.eks. papir, tekstiler osv.) eller i et brannfarlig miljø.** Under lading blir laderen varm, og da er det fare for brann.
- **Lad bare batteriene med ladere som er anbefalt av produsenten.** Det er brannfare dersom en lader som er egnet for en bestemt type batteri, brukes sammen med andre batterier.
- **Batteriet leveres delvis ladet.** For å sikre full batteristrøm må batteriet lades helt i laderen før første gangs bruk.
- **Bruk kun batteriene som er beregnet for dette formålet i elektroverktøyet.** Bruk av andre batterier kan føre til personskade og brannfare.
- **Bruk kun batteriet i produsentens produkter.** Kun slik kan batteriet beskyttes mot farlig overbelastning.
- **Oppbevar batterier utenfor barns rekkevidde.**
- **Ikke åpne batteriet. Det er fare for kortslutning.**
- **Hvis batteriet er skadet eller brukes feil, kan damp også unnslipe.** Sørg for frisk luft og oppsøk en lege hvis du har noen plager. Dampen kan irritere luftveiene.
- **Hvis batteriet brukes feil, kan det lekke væske ut av det. Unngå kontakt med væsken. Ved utilsiktet kontakt må du skylle med vann. Hvis du får væske i øynene, må du også oppsøke lege.** Batterivæske som lekker ut, kan forårsake hudirritasjon eller forbrenninger.
- **Ikke bruk et skadet eller modifisert batteri.** Skadde eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.

- **Hvis batteriet er defekt, kan væske lekke ut og fukte tilstøtende gjenstander. Kontroller berørte deler.** Rengjør dem eller bytt dem ut om nødvendig.
- **Hold det ubrukte batteriet unna papirklips, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan føre til at kontaktene brokables.** En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til brannskader eller brann.
- **Batteriet kan bli skadet av skarpe gjenstander som spiker eller skrutrekkere eller av ytre kraft.** En intern kortslutning kan oppstå, og batteriet kan brenne, ryke, eksplodere eller overopphetes.
- **Vedlikehold aldri ødelagte batterier.** Alt vedlikehold av batterier bør bare utføres av produsenten eller autoriserte servicesentre.
- **Beskytt batteriet mot varme, f.eks. fra kontinuerlig sollys, brann, smuss, vann og fuktighet.** Det er fare for eksplosjon og kortslutning.
- **Bruk og oppbevar batteriet kun ved en omgivelsestemperatur mellom -20 °C og +50 °C.** La for eksempel ikke batteriet stå i bilen om sommeren. Ved temperaturer < 0 °C kan det være enhetsspesifikk effektbegrensning.
- **Lad batteriet kun ved omgivelsestemperaturer mellom 0 °C og +35 °C.** Lading utenfor temperaturområdet kan skade batteriet eller øke risikoen for brann.
- **Li-ion-batterier er underlagt bestemmelsene for farlig gods.** Batteriene kan transporteres på veier av brukeren uten ytterligere krav. Ved forsendelse gjennom tredje personer (f. eks.: lufttransport eller spedisjon) må det oppfylles spesielle krav til emballasje og merking. Du må konsultere en ekspert for farlig gods ved forberedelse av forsendelsen. Send batterier kun hvis huset ikke er skadet. Lim igjen de åpne kontaktene og pakk batteriet slik at det ikke beveger seg i emballasjen. Ta også hensyn til videreførende nasjonale forskrifter.

4. Anvendelsesområde

F550 har mange bruksmuligheter:

- Mykgjøring av maling, tetningsmasse og vinduskitt så det blir enklere å fjerne
- Mykgjøring av lim for å fjerne klistremerker og gulvfliser
- Krymping av plastfolie for emballering
- Arbeid med krympeslanger
- Hobbyarbeid



For flere informasjoner om diverse prosjekter og "Hvordan"-videoer, se nettsiden www.wagner-group.com/furno.

5. Tekniske data

Tekniske data*	
Varmeutgang:	ca. 300°C - 610°C
Batteri (PBA 18 V, 2,5 Ah):	Li-Ion, 18 V \equiv , 2,5 Ah
Lader (AL 1810 CV):	
Inngangsspenning	220-240 V , 50-60 Hz
Utgangsspenning	14,4-18 V
Ladestrøm	1000 mA

Tekniske data*

Beskyttelsesklasse (Lader)	□ / II
Ladetid :	ca. 120 min (80%), 154 min (100%)
Batterilevetid**	ca. 7-20 min.
Vekt	
Batteri	0,37 kg
Totalt	0,88 kg

* Ved bruk av et PBA 18 V, 2,5 Ah batteri og en AL 1810 CV-lader

** Avhengig av det valgte temperaturnivået

6. Beskrivelse

1) Temperaturvelgerbryter (+/-)

2) Batteriindikator

Grønn = Batteriet er tilstrekkelig ladet

Oransje = Bare kortere arbeid er mulig

Oransje blinker = Batteriet må lades

3) Temperaturvisning

Nivå 1 = 300°C

Nivå 2 = 370°C

Nivå 3 = 450°C

Nivå 4 = 520°C

Nivå 5 = 610°C

4) Utløserlås:

Må trykkes først for å slå på for å låse opp utløseren

5) Utløser:

Slår på varmluftspistolen (må holdes)

6) Låsnøkkel:

Muliggjør et mer fritt arbeid for hånd. Trykk på utløseren for å løsne

7) Støtteflate for sikker

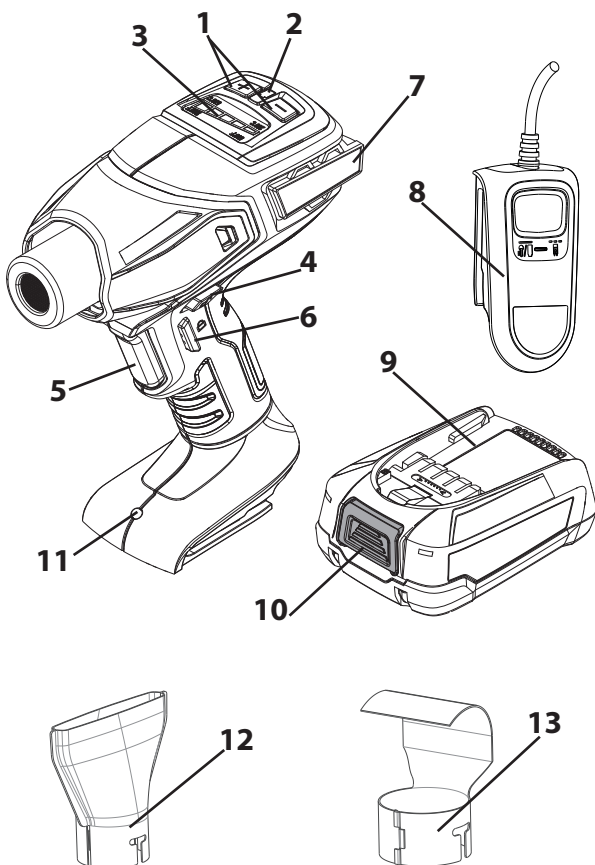
oppbevaring under håndfri drift og i kjølefasen

8 Lader*

9 Batteri*

10 Batterilås*

11 Arbeidslys



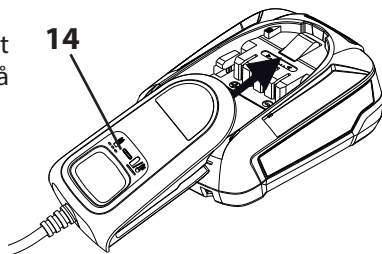
12 Bred konsentrasjonsdyse 13 Reflektor munnstykket

* Følger ikke som del av leveransen. Et startsett med lader og batteri er tilgjengelig med varenr. 2448616.

7. Lading

Før du kobler til strømmettet, må du kontrollere at nettspenningen samsvarer med spesifikasjonen på laderens typeskilt.

1. Koble støpselet på laderen til en stikkontakt (batteriladeindikatoren (14) lyser kontinuerlig).
2. Sett batteriet inn i laderen, batteriladeindikatoren (14) begynner å blinke.



Hvis batteriladeindikatoren lyser konstant når batteriet settes inn, er batteriet enten fulladet eller overopphetet og må først avkjøles.

3. Fjern batteriet fra laderen når det er fulladet.
4. Ta støpsel på laderen ut av stikkontakten.

8. Idriftsetting

1. Sett inn batteriet (9).
2. Trykk på temperaturvelgerbryterne (1) for å stille inn ønsket temperaturnivå (du finner anbefalte temperaturinnstillinger for enkelte anvendelser i tabellen i kapittel 10).
3. Trykk og hold utløserlåsen (4) og deretter utløseren (5) for å slå på varmluftspistolen. Den motordrevne viftestøyen indikerer at varmepistolen går.

Advarsel: Hvis viften ikke slås på, må varmluftspistolen slås av umiddelbart (posisjon 0). Uten avkjøling med viften, vil varmelementet svies av.



Hvis du starter pistolen på høyeste nivå, slås viften på, men kjører litt saktere slik at pistolen kan varmes opp raskere. Etter 30 sekunder går det raskere igjen.



Røyk kan oppstå under den første oppstarten på grunn av brenning av produksjonsoljer. Røyken vil spres kort etter første oppstart.

4. For å jobbe, hold avtrekkeren (5) trykket ned.

9. Bruk



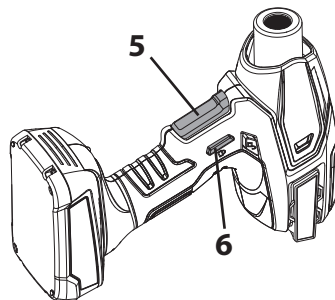
Les alltid sikkerhetsinformasjonen som følger med denne håndboken, før varmepistolen brukes.

Håndfri-betjening

Trykk og hold inne låseknappen (6) mens du holder nede utløseren (5) for å aktivere kontinuerlig drift.

Plasser varmluftspistolen på en flat overflate.

For å slå av varmluftspistolen igjen, trykk kort på utløseren (3).



Fjerne maling



Beskytt alltid glass ved arbeid i nærheten av vinduer.

Ikke bruk varmepistolen på overflater som kan skades av varme, som f.eks. vinyldekket panel, vinyldekkede sidevegger eller vinyldekkede vindusrammer.

Ved fjerning av maling fra vindusrammer vil varmepistolen bløte opp kittet. Pass på at kittet ikke skrapes ut med skraperen. Kittet vil stivne når det avkjøles. Ikke bruk varmepistolen på isolerende laminatvindusglass, som f.eks. termopan. Utvidelse av glasskanter kan bryte kantpakningen.

Varmepistolen varmer opp overflaten og medfører at malingen mykner, deretter kan den skrapes enkelt av uten å skade overflaten. Noen malingstyper kan mykne uten å boble, noen kan bli gummiaktige og noen kan kreve høyere varme.

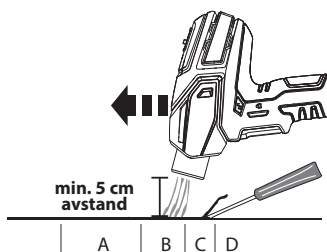
Ved arbeid med flere lag maling vil det påskynde skrapeprosessen når overflaten oppvarmes grundig, hele veien ned til treverket. Dermed kan alle lagene skrapes av samtidig.

En myk stålborste kan være det beste verktøyet for svært vanskelige overflater. Minerallakk og glansing, som f.eks. sementmaling og porselen, mykner ikke ved oppvarming, bruk av varmeverktøy vil dermed ikke virke for fjerning av maling.

Den beste metoden for fjerning av maling

Beveg varmepistolen langsomt og stødig forover i en vinkel mot overflaten, dysen skal peke i bevegelsesretningen. Dette gir deg mulighet til å skrape sikkert på utsiden av den varme luftstrømmen og holder skraperen og den skrapede overflaten kjøligere.

- A. Varm luft forhåndsvarmer overflaten.
- B. Malingen mykner i varm luft.
- A + B. Dyp gjennomtrenging av varme i hele området.
- C. Maling kan enkelt skrapes av så snart den er blitt myk og pistolen er beveget forover.
- D. Strippet overflate må avkjøles.



Krympeplast

Pakk objektet inn med plastfolie som kan krympe med varme. Begynn å varme opp plasten på en trygg avstand mens du holder varmluftpistolen i bevegelse. Beveg varmluftpistolen nærmere plasten til plasten begynner og krympe og blir stram.

Krympeslange

Brukes ofte for å krympe slangen rundt elektriske forbindelser eller mykgjøre en plastslange som må bøyes på et bestemt sted.

10. Anbefalte temperaturinnstillinger

Bruk		Trinn
Reparasjon	Reparasjon	5
	Veggreparasjon (små hull)	3-4
	Bløtgjøre maling, kalk og kitt for enklere fjerning	3-5
	Krympe plastfilm for innpakning	3
Hage / Husholdning	Fjerning av ugress	4-5
	Sterilisering av blomsterjord	4
	Sveis sammen presenninger til bed	4-5
	Tetting av tauender	4-5
	Tenn grillen raskere (for støtte)	5
	Rengjøre grillen	5
	Tine kjøleskap	4
	Fjerne vindusfarge	1-3
	Tørke modellkitt	2-3
	Fjerne lim	3
Bilteknikk	Fjerne etiketter, emblemer og dekaleringer	3
	Oppdater bilpanel som f.eks. svarte listverk	3
	Påføre og fjerne vindusmaling	3-4
Elektronikk	Elektroniske reparasjoner	1-5
	Krympeslanger for elektriske reparasjoner	4-5

11. Pauser og arbeidsslutt



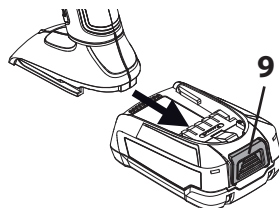
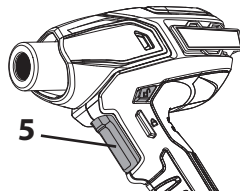
Når du slår av/fjerner batteriet, lagres den aktuelle temperaturinnstillingen automatisk for neste bruk.

1. Slipp avtrekkeren (5).



Dysen må alltid peke oppover. Hvis dysen peker nedover, forblir den varme luften i pistolen og levetiden kan bli forkortet. Ikke legg en varm pistol ned på siden, da blir avkjølingstiden lengre.

2. Plasser varmluftspistolen på en flat overflate.
3. La varmluftspistolen avkjøles.
4. Trykk på batterilåsen (9) og fjern batteriet når arbeidet er ferdig.



12. Rengjøring og vedlikehold

Hold innsugsåpningene i huset rene og fri for hindringer. Bruk en myk, tørr børste for å rengjøre åpningene med jevne mellomrom. Bruk bare mild såpe og en fuktig klut for å rengjøre varmpistolen. Mange husholds-rengjøringsmidler inneholder kjemikalier som kan medføre alvorlige skader på huset.

Ikke bruk petroleum, terpentin, lakk eller malingstynner, tørre rensevæsker eller lignende produkter ved rengjøring av varmpistolen.

Det må ALDRI komme noe væske inn i verktøyet og ingen del av verktøyet må dyppes i væske.



Dysen blir svart med tiden på grunn av den høye varmen. Dette er normalt og påvirker ikke ytelsen eller levetiden for enheten.

13. Lagring

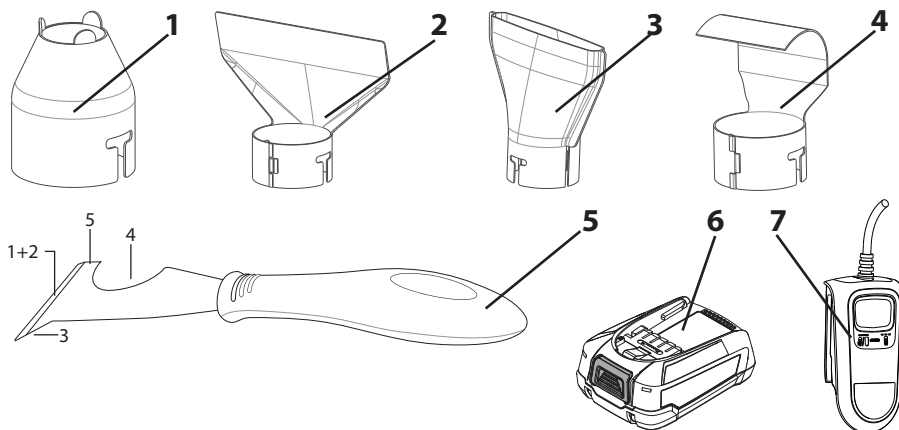


Ikke legg bort varmluftspistolen før den er helt avkjølt.

14. Tilbehør / Reservedeler

Pos.	Betegnelse	Best.nr.
1	Konsentrasjonsdyse: Retter en konsentrert varmestrøm mot arbeidsflaten. Ideell for fjerning av maling på vanskelig tilgjengelige områder.	2366222
2	Glassbeskyttelsesdyse: Beskytter glass eller andre sensitive overflater mot varme.	2366224

3	Bred konsentrasjonsdyse: Ideell for fjerning av maling eller lakk fra store, flate overflater, som f.eks. fotlister, dører, trapper osv. Den bør brukes i kombinasjon med en flat skrape.	2366223
4	Reflektor munnstykket: Ideell for tining av frosne rør, loddearbeid på rør, bøyning av plast eller varmekrymping av elektrisk isolasjon.	2366225
5	5-i-1 skrapeverktøy: Dette verktøyet har 5 funksjoner. Bladet brukes til å (1) skrape maling og (2) spre massen. Meiselpunktet (3) brukes til å fjerne kitt/kalk fra åpne sprekker. Det bøyde området (4) brukes til å rengjøre rulledeksler. Den flate siden (5) kan brukes til å åpne malingboks.	2366227
6	Batteri (Li-Ion, 18 V, 2,5 Ah)	2432719
7	Lader EU (AL 1810 CV)	2432723
	Starter KIt 18V (inneholder posisjon 6 og 7)	2448616



15. Miljøvern



Apparatet, samt tilbehør og emballasje skal returneres til en miljøvennlig gjenvinning. Sorter emballasjematerialer etter type og legg dem til innsamling av resirkulerbart materiale. Batterier må ikke kastes i husholdningsavfallet. Støtt miljøvern og bring derfor enheten og batteriet til et lokalt sted for avfallshåndtering, kontakt vår kundeservice eller spør en spesialforhandler.

16. Viktig merknad om produktansvar!

I henhold til gjeldende produktansvarslovgivning fra 01.10.1990 vil produsenten bare ha ansvar for produktet når alle deler stammer fra produsenten eller disse er godkjent av ham, og at apparatet er montert og brukt på forskriftsmessig måte. Ved bruk av fremmed tilbehør og reservedeler kan ansvaret bortfalle, helt eller delvis, dersom bruken av fremmed tilbehør eller fremmede reservedeler medfører produktfeil.

EU samsvarserklæring

Vi erklærer med dette som eneste ansvarlige at dette produktet samsvarer med følgende aktuelle bestemmelser:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Følgende harmoniserte normer er benyttet:

EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 60335-2-29, EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233

EU samsvarserklæringen er vedlagt produktet.

Den kan etterbestilles med ordrenummer **2428538** ved behov.

3 + 1 års garanti

J. Wagner GmbH, med hovedkontor i D-88677 Markdorf, gir i tillegg til den lovbestemte garantien for dette produktet, også en garanti (enhetsgaranti) for et tidsrom på 36 måneder. Garantiperioden forlenges med ytterligere 12 måneder hvis produktet registreres på internett på <https://go.wagner-group.com/3plus1> innen 28 dager etter kjøpet

Garantien inkluderer gratis utbedring av mangler som kan spores tilbake til bruken av feil materiale i produksjonen av produktet eller ved monteringsfeil i produktet, samt gratis utskifting av defekte deler, med mindre det foreligger en garantiexklusivering.

Dine lovbestemte rettigheter ved materielle mangler som du som kjøper har krav på for tiltenkt formål fra levering av den kjøpte varen, er ikke begrenset av garantien. Garantien, så vel som din lovpålagte garanti for mangler, utgår hvis enheten har blitt åpnet av andre personer enn autorisert WAGNER servicepersonell.

De detaljerte garantibestemmelsene kan du få ved forespørsel fra våre autoriserte WAGNER-partnere (se nettsiden vår eller bruksanvisningen) eller så finner du den i tekstform på vår nettside:

<https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions>



- Med forbehold om endringer -

DK Inspiration til noget helt særligt

Har du brug for et nyt projekt? Kig forbi i vores projektfinder. Her finder du praktisk vejledning om renovering, forskønnelse og gør-det-selv. Med os kan du gøre dit hjem til noget helt særligt. Det er bare med at komme i gang!

S Inspiration av ett speciellt slag

Är du på jakt efter ditt nästa projekt? Titta då på vår projektsökmotor. Där hittar du praktiska instruktioner kring renovering, uppfräschning och gör det själv-projekt. Så sätter du präglet på ditt hem. Gör det mysigt omkring dig!



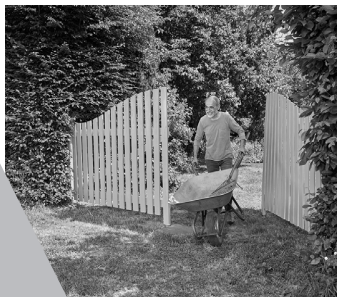
DK Sæt ny kulør på tilværelsen!

S Dags att byta tapeter!



DK Giv din terrasse en gang lak!

S Måla om terrassen!



DK Flot og farvestrålende gør-det-selv til inde og ude!

S Sätt fräckta färger på inom- och utomhusområden!



DK Brug for mere inspiration?
wagner-group.com/projects

S Mer inspiration?
wagner-group.com/projects

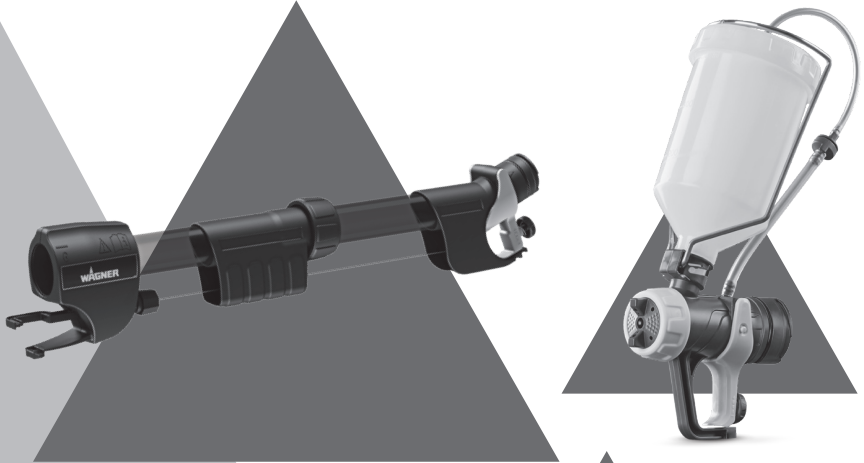


DA Tilbehør til Wagner-produkter

Det passende tilbehør til alle slags projekter! Alsidigt, og nemt at udskifte. Så bliver dit arbejde endnu mere behageligt og effektivt – og du får endnu større arbejdsglæde! Flere oplysninger på go.wagner-group.com/diy-accessories

SV Tillbehör till Wagnerprodukter

Det passande tillbehöret för många slags projekt! Mångsidiga och lätta att byta. De gör ditt jobb ännu bekvämare och effektivare – och det blir roligare! Läs mer på go.wagner-group.com/diy-accessories



DA Mere tilbehør og flere oplysninger finder du på: go.wagner-group.com/diy-faqs

SV Fler tillbehör och ytterligare information hittar du på: go.wagner-group.com/diy-faqs

DA Kvalitet siden 1947

Perfekte overflader og merværdi for dig – det er vores passion. At give overflader maling, beskyttelse og nye funktioner er vores mission. Vi bruger hele vores faglige ekspertise til dine projekter, og vi vejleder dig med individuel service. Med innovativ teknologi og effektive, pålidelige og brugervenlige løsninger sætter vi hele tiden nye standarder inden for overfladeteknologi.

SV Kvalitet sedan 1947

Perfekta ytor och mervärde för dig är vår passion. Att sätta färg, skydd och funktioner på ytor är vår mission. Vi ställer hela vår fackexpertis till förfogande och stödjer dig med individuell service. Med innovativa tekniker och ytterst effektiva, tillförlitliga och användarvänliga lösningar sätter vi nya milstolpar inom ytbeläggningstekniken.



WOOD & METAL SPRAYER

DA Lak: Til lakker og lasurer på metal og træ.

SV Lackproffset: För lack- och lasyrprojekt på metall och trä.



WALL SPRAYER

DA Væg: Til dispersionsmaling på vægge og lofter.

SV Vägoproffset: För dispersionsprojekt på väggar och i tak.



UNIVERSAL SPRAYER

DA Universal: Til lakker, lasurer og dispersionsmaling på metal, træ og vægge.

SV Hemmafixaren: För lack-, lasyr- och dispersionsprojekt på metall, trä och väggar.



AIRLESS SPRAYER

DA Håndværker: Innovativ HEA-teknologi til store maleprojekter med lakker, lasurer og dispersionsmaling.

SV Hantverkaren: Innovativ HEA-teknik för stora målningsprojekt med lack, lasyr och dispersion.



Spørgsmål & svar
Frågor och svar



Brugsanvisninger & eksempler på projekter
Instruktioner och projektexempel



Undersøgelse & feedback
Enkät och feedback



Support & kontakt
Support och kontakt

DA Service Spørgsmål? Problemer? Vi hjælper dig gerne! Din mening er vigtig for os! wagner-group.com/service

SV Service Frågor? Problem? Vi hjälper dig gärna! Din åsikt är viktig för oss! wagner-group.com/service

D **J. WAGNER GMBH**
Otto-Lilienthal-Str. 18
88677 Markdorf
T +49 0180 - 55 92 46 37
hotline@wagner-group.com

SK **E-CORECO SK S.R.O.**
Kráľovská ulica 8/7133
927 01 Šala
T +42 1948882850
F +42 1313700077

CZ **E-CORECO S.R.O.**
Na Roudné 102
301 00 Plzeň
T +42 734 792 823
F +42 227 077 364

F **J. WAGNER FRANCE SARL**
Parc Work Center
8 Route des Bois, Bâtiment C
F-38500 Voiron - France
T +33 (0)4 58 09 04 12

GB **UK IMPORTER
WAGNER SPRAYTECH (UK) LTD**
Innovation Centre
Silverstone Park, Silverstone
Northants NN12 8GX
T + 44 (0) 1327 368410

DK **DVA A/S**
Marielundvej 48 C
2730 Herlev
T +45 70 234 239

DK **ORKLA HOUSE CARE DANMARK A/S**
Stationsvej 13
3550 Slangerup
Danmark
T +45 47 33 74 00
F +45 47 33 74 01

NOR **ORKLA HOUSE CARE NORGE AS**
Nedre Skøyen vei 26,
PO Box 423, Skøyen
0213 Oslo
T +47 22 54 40 19
kundservice.ohc@orkla.no

PL **PUT WAGNER SERVICE**
ul. E. Imieli 27
41-605 Swietochlowice
T +48/32/346 37 00
F +48/32/346 37 13

S **ORKLA HOUSE CARE AB**
Box 133
564 23 Bankeryd
Sweden
T +46(0)36 37 63 00
info@anza.se

ROM **ROMIB S.R.L.**
str. Poligonului nr. 5 - 7
100070 Ploiesti ,judet Prahova
T +40-344801240
office@romib.com.ro

CH **J. WAGNER AG**
Industriestraße 22
9450 Altstätten
T +41 71 - 7 57 22 11
F +41 71 - 7 57 23 23

E
P **MAKIMPORT
HERRAMIENTAS, S.L.**
C/ Méjico nº 6
Pol. El Descubrimiento
28806 Alcalá de Henares (Madrid)
T +34 902 199 021 /
+34 91 879 72 00
F +34 91 883 19 59

AUS **WAGNER SPRAYTECH
AUSTRALIA PTY. LTD.,**
8 – 10 Dansu Court
Hallam, Victoria, 3803
T +61 3 9587 2000
F +61 3 9580 9120

I **WAGNER SPA**
Via S. Vecchia 109,
23868 Valmadrera (LC)
Mobile +39 0341 210100
df-italia@wagner-group.com

Vi tager forbehold for eventuelle fejl og ændringer.
Vi påtar oss inget ansvar for eventuelle felaktigheter
och förbehåller oss rätten att utföra ändringar.
Forbehold om mulige feil og endringer.

Part. No. 2458896 A
09/2023_RS
© Copyright by J.Wagner GmbH